

**Erlebniswoche für 9 bis 12-jährige**  
**So. 20.06.2010 16.00 Uhr bis Sa. 26.06.2010 09.30 Uhr**

**Von den Eltern auszufüllen** (bitte schicken Sie das **originale** Formular ausgefüllt an das Haus der Familie zurück.)

**INFORMATIONEN ZUM KIND**

**ZUNAME** des Kindes \_\_\_\_\_ **VORNAME** \_\_\_\_\_  W  M

Geburtsdatum \_\_\_\_\_ Geburtsort \_\_\_\_\_

Name des Vaters \_\_\_\_\_ Name der Mutter \_\_\_\_\_

Adresse (Straße, PLZ ) \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_ Tel. Nr. \_\_\_\_\_

VATER Handy-Nr. \_\_\_\_\_ MUTTER Handy-Nr. \_\_\_\_\_

**SANITÄTSAUSWEIS Nr.** \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_ (bitte deutlich schreiben) E-Mails werden regelmäßig abgerufen ja  nein

ELTERN leben getrennt/geschieden:  ja  nein Wenn **JA** bitte Kontaktperson angeben:  Vater  Mutter

**Hat Ihr Kind eine Privat- oder Familienhaftpflichtversicherung?**  ja  nein

**HINWEISE FÜR DIE REFERENTEN/INNEN**

**Hat Ihr Kind Allergien?**  ja  nein

Wenn ja, welche? \_\_\_\_\_

**Nimmt Ihr Kind Medikamente?**  ja  nein

Hinweise für die Betreuer/innen dazu \_\_\_\_\_

Ihr Kind hat die Tetanus-Schutzimpfung  am \_\_\_\_\_ erhalten.

nicht erhalten.

**Kann ihr Kind schwimmen?**  ja  nein

**Ist ihr Kind eher**

zurückhaltend, ruhig

sensibel

lebendig

kontaktfreudig

selbstbewusst

\_\_\_\_\_

braucht viel Aufmerksamkeit

**Zimmerwunsch (wird soweit als möglich berücksichtigt):**

**Sonstige Hinweise für die Referenten:**

## SPRACHE

Bitte teilen Sie uns mit, welche Mutter/Vatersprache Ihr Kind vorwiegend spricht.

Deutsch

Italienisch

Ladinisch

### Aufklärungsschreiben und Einwilligung im Sinne des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 30.06.2003 „Datenschutzkodex“

In Sinne des Art. 13 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 196 vom 30. Juni 2003 **INFORMIEREN** wir darüber, dass unser gemeinnütziger Verein „**HAUS DER FAMILIE**“, die persönlichen Daten Teilnehmer/innen unserer Initiativen, Kurse, Seminaren, Projekte usw. (Betroffene), welche ihre Personalien willentlich an uns übermittelt haben, verarbeitet.

Unser Verein garantiert im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben, dass die Verarbeitung der persönlichen Daten unter Berücksichtigung der grundlegenden Rechte und Freiheiten sowie der Würde des Betroffenen mit besonderem Bezug auf die Geheimhaltung, die persönliche Identität und das Recht auf Schutz der persönlichen Daten erfolgt.

#### Ziel- und Zweckstellungen bei der Datenverarbeitung:

- Erfüllung der mit der Führung und Verwaltung des Vereins verbundenen gesetzlichen und vertraglichen Verpflichtungen,
- Erfüllung von gesetzlichen Pflichten, Pflichten aus Verordnungen, Gemeinschaftsnormen sowie zivil- und steuerrechtlichen Gesetzen,
- Erfüllung eventueller vertraglicher Verpflichtungen gegenüber dem Betroffenen,
- Erfüllung von Tätigkeiten in Verbindung mit der Führung des Vereins und seiner Tätigkeit wie das Ausfüllen von internen Statistiken, zur Rechnungslegung sowie zur Führung der Buchhaltung
- Schutz der Forderungen und Verwaltung der Verbindlichkeiten,
- Zielstellungen hinsichtlich Versicherungen, insbesondere Haftpflichtversicherungen.

#### In Bezug auf die oben angegebenen Zielstellungen werden Ihre persönlichen Daten, ausschließlich jene gemeiner Natur, bei Bedarf weitergeleitet:

- an die öffentlichen Verwaltungen und Behörden, Vorsorge und Fürsorgekörperschaften wenn dies gesetzlich vorgesehen ist,
- an alle jenen natürlichen und/oder juristischen, öffentlichen und/oder privaten Personen, wenn sich die Weiterleitung als notwendig oder zur Ausübung unserer Tätigkeit zweckdienlich erweist sowie auf die oben angegebene Art und Weise mit den entsprechenden Zielstellungen.

Die von unserem Verein verarbeiteten persönlichen Daten, d.h. ausschließlich Bilder und Vornamen werden im Falle Ihrer Einwilligung mittels Informationsbroschüren und auf der Webseite des Vereins, unter [www.hdf.it](http://www.hdf.it) verbreitet. Alle anderen Daten unterliegen keiner Verbreitung.

Die Datenverarbeitung kann mit oder ohne Hilfe elektronischer, auf jeden Fall automatischer Mittel erfolgen und umfasst alle im Art. 4, Absatz 1, Buchstabe a des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 196 vom 30. Juni 2003 vorgesehenen und für die betreffende Datenverarbeitung erforderlichen Vorgänge. In jedem Fall wird die Datenverarbeitung unter Einhaltung aller Sicherheitsmaßnahmen durchgeführt, die deren Sicherheit und Geheimhaltung gewährleisten.

Das Datenschutzgesetz verleiht den Betroffenen die Möglichkeit zur Ausübung bestimmter Rechte gemäß Art. 7. Im einzelnen hat er das Recht zu wissen welche persönlichen Daten der Inhaber über ihn besitzt und darüber Auskunft zu erhalten, ob Daten über ihn vorhanden sind, auch wenn sie noch nicht gespeichert sind und in verständlicher Form nähere Angaben über diese Daten, Herkunft und den Grund und Zweck ihrer Verarbeitung zu erfahren, sowie Angaben über Inhaber und Verantwortlichen der Verarbeitung und Personen und Kategorien von Personen denen diese Daten möglicherweise übermittelt werden. Der Betroffene hat das Recht seine Daten zu bestätigen und zu kontrollieren, zu berichtigen und zu ergänzen, zu beantragen, dass die Daten gelöscht, gesperrt und in anonyme Daten umgewandelt werden falls die Verarbeitung gegen die gesetzlichen Bestimmungen verstößt. Er hat das Recht sich aus gerechtfertigten Grund gänzlich oder zum Teil der Verarbeitung seiner Daten zu widersetzen, sowie ihre Löschung, Sperrung, Umwandlung in anonyme Daten zu verlangen.

Die gegenständlichen Rechte können seitens des Betroffenen oder einer von ihm beauftragten Person, mittels Anfrage an den Verantwortlichen (Herr Dr. Gerhard Duregger – Verein Bildungszentrum Haus der Familie, 39059 Oberbozen) mit Einschreiben oder E-Mail [gerhard.duregger@hdf.it](mailto:gerhard.duregger@hdf.it) geltend gemacht werden.

Der Inhaber der Datenverarbeitung ist:

Das Bildungszentrum Haus der Familie, gemeinnütziger Verein, Lichtenstern am Ritten, 39059 Oberbozen, in Person des gesetzlichen Vertreters pro tempore.

#### EINWILLIGUNG ZUR DATENVERARBEITUNG:

Mit meiner Unterschrift bestätige ich das obenangeführte Aufklärungsschreiben erhalten und zur Kenntnis genommen zu haben und gebe hiermit hinsichtlich der darin enthaltenen Daten im Sinne des Art 23 und im Sinne des Art. 24 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 30.06.03 Nr.196, meine Einwilligung zur Verarbeitung, eingeschlossen zur Übermittlung meiner Daten oder der Daten meines minderjährigen Kindes durch den gegenständlichen Inhaber und/oder des Verantwortlichen im Rahmen des besagten Aufklärungsschreibens.

Datum

Unterschrift

#### EINWILLIGUNG ZUR VERÖFFENTLICHUNG VON FOTOS UND VIDEOAUFNAHMEN:

Wir informieren hiermit ausdrücklich, dass seitens ermächtigter Mitarbeiter unseres Vereins, während einzelner Kurse- und/oder Veranstaltungen, Einzel- und/oder Gruppenbilder in digitaler und herkömmlicher Form, sowie Videoaufnahmen der Teilnehmer und Referenten gemacht werden und diese Bilder und Filme ausschließlich im Sinne der Tätigkeit des Vereins, wie z.B. Faltblätter, Werbe- Informationsbroschüren und Internetauftritte desselben, verwendet, veröffentlicht und verbreitet werden. Zudem wird es möglich sein, diese Bilder im Internet herunter zu laden (download).

Mit meiner Unterschrift bestätige ich die hier angeführten Informationen zur Kenntnis genommen zu haben und ermächtige den Verein Bildungszentrum Haus der Familie ausdrücklich, die Bilder und Aufnahmen zu den obgenannten Zwecken kostenlos zu verwenden.

Datum

Unterschrift